



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Red Tape Reduction Regulations

Règlement sur la réduction de la paperasse

SOR/2015-202

DORS/2015-202

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Red Tape Reduction Regulations

1	Definition of Act
2	Definitions
3	24-month deadline
4	Offset
5	Application of section 5 of Act
6	Exemptions
7	Contents of annual report
8	Coming into Force
8	Registration

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur la réduction de la paperasse

1	Définition de Loi
2	Définitions
3	Délai de vingt-quatre mois
4	Compensation
5	Application de l'article 5 de la Loi
6	Exemptions
7	Contenu du rapport annuel
8	Entrée en vigueur
8	Enregistrement

Registration
SOR/2015-202 July 23, 2015

RED TAPE REDUCTION ACT

Red Tape Reduction Regulations

P.C. 2015-1125 July 22, 2015

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the President of the Treasury Board, pursuant to sections 7 and 10 of the *Red Tape Reduction Act*^a, makes the annexed *Red Tape Reduction Regulations*.

Enregistrement
DORS/2015-202 Le 23 juillet 2015

LOI SUR LA RÉDUCTION DE LA PAPERASSE

Règlement sur la réduction de la paperasse

C.P. 2015-1125 Le 22 juillet 2015

Sur recommandation du président du Conseil du Trésor et en vertu des articles 7 et 10 de la *Loi sur la réduction de la paperasse*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur la réduction de la paperasse*, ci-après.

^a S.C. 2015, c. 12

^a L.C. 2015, ch. 12

Red Tape Reduction Regulations

Definition of Act

1 In these Regulations, *Act* means the *Red Tape Reduction Act*.

Definitions

2 (1) The following definitions apply in this section.

activity means any activity that is necessary to demonstrate compliance with a regulation. (*activité*)

period means an interval of time during which an activity is expected to be completed by a business in accordance with a regulation. (*période*)

Total number of periods

(2) For the purpose of this section, the total number of periods is determined by multiplying the number of times per year that the activity is expected to be completed by 10, which number is the number of years for which the calculation is being made.

Calculation of administrative burden

(3) For the purpose of section 5 of the Act, the cost of the administrative burden imposed by a regulation is the sum of the cost of each activity that is expected to be completed during the first 10 years after the regulation is registered and is calculated in accordance with the following formula:

$$A \times 0.142378 \div 1.07^{B-2012}$$

where

A is the activity cost that is the sum of the cost for each activity for each period, and is calculated in accordance with the following formula:

$$C \times D \times E \div 1.07^{F+G}$$

where

C is the estimated hourly cost of labour, adjusted to 2012 price levels using the Consumer Price Index set out by Statistics Canada in CANSIM Table 326-0021, as amended from time to time, that is required in a period so that a business is able to complete the activity within that period;

D is the estimated number of hours required in a period so that the business is able to complete the activity within that period;

Règlement sur la réduction de la paperasse

Définition de Loi

1 Dans le présent règlement, *Loi* s'entend de la *Loi sur la réduction de la paperasse*.

Définitions

2 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

activité Toute activité qu'il est nécessaire de faire pour démontrer la conformité aux règlements. (*activity*)

période Tout intervalle de temps durant lequel une activité devrait être menée à terme par une entreprise conformément à un règlement. (*period*)

Nombre total de périodes

(2) Pour l'application du présent article, le nombre total de périodes est déterminé par multiplication du nombre de fois par année qu'une activité devrait être menée à terme par le nombre d'années pour lequel le calcul est effectué, soit dix.

Calcul du coût du fardeau administratif

(3) Pour l'application de l'article 5 de la Loi, le coût du fardeau administratif d'un règlement correspond à la somme du coût de chaque activité qui devrait être menée à terme durant les dix premières années suivant l'enregistrement du règlement et est calculé selon la formule suivante :

$$A \times 0,142378 \div 1,07^{B-2012}$$

où :

A représente le coût de l'activité, lequel correspond à la somme du coût de chaque activité pour chaque période et est calculé selon la formule suivante :

$$C \times D \times E \div 1,07^{F+G}$$

où :

C représente le coût horaire estimatif de la main-d'œuvre — ajusté au niveau des prix de 2012 au moyen de l'indice des prix à la consommation, établi par Statistique Canada dans le tableau CANSIM 326-0021, avec ses modifications successives — nécessaire à une entreprise dans une période pour mener l'activité à terme au cours de cette période,

- E** is the estimated number of businesses that are required in a period to complete the activity within that period;
 - F** is the specific period, out of the total number of periods determined in accordance with subsection (2), for which the calculation is being made; and
 - G** is the number of times per year that the activity is required to be completed; and
- B** is the year the regulation is registered.

24-month deadline

3 A regulation must be amended or repealed in accordance with section 5 of the Act within 24 months after the day on which a regulation that imposes a new administrative burden is registered.

Offset

4 (1) If a regulation has been amended or repealed before a regulation that imposes a new administrative burden is made and the prior repeal or amendment offsets the cost of the new administrative burden that is imposed, one or more regulations do not need to be amended or repealed in accordance with subsection 5(1) of the Act.

Repealed regulation

(2) If a regulation has been repealed before a new regulation that imposes an administrative burden is made, a regulation does not need to be repealed in accordance with subsection 5(2) of the Act.

Application of section 5 of Act

5 Section 5 of the Act applies to any regulation that is made, amended or repealed after March 31, 2012.

Exemptions

6 The Treasury Board may exempt a regulation from the application of section 5 of the Act

(a) if the regulation is related to tax or tax administration;

(b) if Her Majesty in right of Canada has no discretion regarding the requirements that must be included in the regulation due to international or legal obligations, including the imposition of international sanctions or the implementation of Supreme Court of Canada decisions; or

- D** le nombre estimatif d'heures nécessaires à l'entreprise dans une période pour mener l'activité à terme au cours de cette période,
- E** le nombre estimatif d'entreprises qui sont tenues, dans une période, de mener l'activité à terme au cours de cette période,
- F** la période donnée, parmi le nombre total de périodes déterminé en application du paragraphe (2), pour laquelle le calcul est effectué,
- G** le nombre de fois par année que l'activité doit être menée à terme;

B l'année durant laquelle le règlement a été enregistré.

Délai de vingt-quatre mois

3 La modification ou l'abrogation d'un règlement en application de l'article 5 de la Loi doit être faite dans les vingt-quatre mois suivant la date d'enregistrement du règlement imposant un nouveau fardeau administratif.

Compensation

4 (1) Si un règlement a été modifié ou abrogé avant la prise du règlement imposant un nouveau fardeau administratif et que cette modification ou abrogation compense le coût de ce fardeau, la modification ou l'abrogation d'un ou de plusieurs règlements en application du paragraphe 5(1) de la Loi n'est pas requise.

Abrogation d'un règlement

(2) Si un règlement a été abrogé avant la prise du règlement imposant un nouveau fardeau administratif, l'abrogation d'un règlement en application du paragraphe 5(2) de la Loi n'est pas requise.

Application de l'article 5 de la Loi

5 L'article 5 de la Loi s'applique à tout règlement pris, modifié ou abrogé après le 31 mars 2012.

Exemptions

6 Le Conseil du Trésor peut, dans les cas suivants, exempter un règlement de l'application de l'article 5 de la Loi :

a) le règlement est lié à la fiscalité ou à l'administration fiscale;

b) Sa Majesté du chef du Canada n'a pas de discrétion à l'égard des exigences devant être incluses dans le règlement en raison d'obligations internationales ou juridiques, notamment l'imposition de sanctions internationales ou la mise en œuvre de décisions de la Cour suprême du Canada;

(c) in emergency, unique or exceptional circumstances, including if compliance with that section would compromise public health, public safety or the Canadian economy.

Contents of annual report

7 The annual report referred to in section 9 of the Act must contain the following information:

(a) a summary of the increases and decreases in the cost of administrative burden that results from regulatory changes that are made in accordance with section 5 of the Act within the 12-month period ending on March 31 of the year in which the report is made public; and

(b) the number of regulations that are amended or repealed as a result of regulatory changes that are made in accordance with section 5 of the Act within that 12-month period.

Coming into Force

Registration

8 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

c) une situation d'urgence ou de nature unique ou exceptionnelle l'exige, notamment lorsque la conformité à cet article nuirait à la santé ou la sécurité publiques ou à l'économie canadienne.

Contenu du rapport annuel

7 Le rapport annuel visé à l'article 9 de la Loi comprend les renseignements suivants :

a) un résumé des augmentations et des diminutions du coût du fardeau administratif qui découlent des modifications réglementaires effectuées en application de l'article 5 de la Loi au cours de la période de douze mois se terminant le 31 mars de l'année au cours de laquelle le rapport est rendu public;

b) le nombre de règlements modifiés ou abrogés à la suite des modifications réglementaires effectuées en application de l'article 5 de la Loi au cours de cette période de douze mois.

Entrée en vigueur

Enregistrement

8 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.